

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 43/44 (1904)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Herausgegeben

von

A. WALDNER

Dianastrasse Nr. 5, ZÜRICH II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Raschers Erben, Meyer &amp; Zellers Nachfolger in Zürich.

Organ

Abonnementspreis:  
Ausland, 25 Fr. für ein Jahr  
Inland . . . . 20 " " "

Für Vereinsmitglieder:  
Ausland, 18 Fr. für ein Jahr  
Inland . . . . 16 " " "  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird.

Abonnements  
nehmen entgegen: Heraus-  
geber, Kommissionsverleger  
und alle Buchhandlungen  
und Postämter.

Insertionspreis:  
Für die 4-gesparten Petizie-  
oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate  
nimmt allein entgegen:  
Die Annoncen-Expedition  
RUDOLF MOSSÉ,  
ZÜRICH,  
Basel, Bern, St. Gallen,  
Berlin, Breslau, Dresden,  
Frankfurt a. M., Hamburg,  
Köln, Leipzig, Magdeburg,  
München, Stuttgart, Wien.

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd. XLIV.

ZÜRICH, den 1. Oktober 1904.

Nº 14.



## Germania-Linoleum

System Walton

Vorzügliche Baumarke

Nairns Patente

Wirz & Baader  
Basel,

Vertreter für Basel u. den Jura.

Schuster &amp; Co.

St. Gallen und Zürich,  
General-Vertreter der Germaniamarke.

## Schulhausbau.

Der Schulrat von Valens-Vasön eröffnet Konkurrenz über den Schulhausbau in Vasön.

Kostenvoranschlag für einen Holzbau Fr. 14700 und für einen Massivbau (gemauert) Fr. 12000.

Plan und Baubeschrieb können bei Schulrat Kühne, z. Post, in Vasön eingesehen werden.

Übernahmsofferten sind bis am 8. Oktober verschlossen mit der Aufschrift «Schulhausbau» an den Schulrat von Valens einzugeben.

Valens-Vasön, den 22. September 1904.

Der Schulrat.

## Schweizerische Bundesbahnen

### Kreis II.

Ueber die Erstellung einer Unterführung der Strasse Hindelbank-Jegenstorf in der Nähe der Station Hindelbank, bei km 90.467 der Strecke Olten-Bern, wird hiermit Konkurrenz eröffnet.

Es sind getrennt oder zusammen zu vergeben:

1. Die Ausführung der Grab- (zirka 450 m<sup>3</sup>) und Maurerarbeiten (zirka 360 m<sup>3</sup>);
2. Die Lieferung von zirka 13 Tonnen Eisenträgern und die Einbetonierung derselben.

Pläne, Vorausmass und Ausführungsbestimmungen können auf dem Bureau des Bahnmeisters in Olten (Ringstrasse) eingesehen werden. Schriftliche Uebernahmegerüte mit der Aufschrift «Angebot für die Durchfahrt Hindelbank» sind bis 5. Oktober 1904 verschlossen der unterzeichneten Kreisdirektion einzureichen. Später eintreffende Angebote finden keine Berücksichtigung.

Basel, den 26. September 1904.

Kreisdirektion II  
der Schweiz. Bundesbahnen.

Für Techn. Vorarbeiten im Bahn- und Strassenbau empfiehlt  
sich B. Emch, Ingenieurbureau, Bern, Mattenhofstr. 37.

## Konkurrenzauusschreibung.

Die Gemeinde Innertkirchen (Kanton Bern) beabsichtigt eine Wasserversorgung mit Hydrantenlage erstellen zu lassen. Zu diesem Zwecke wird die Arbeit für Plan und Kostenberechnung zur freien Konkurrenz ausgeschrieben.

Daherige Offerten sind bis und mit dem 10. Oktober 1904 dem Gemeinderat einzureichen.



## Heizungsingenieure.

Für unser Bureau, Abt. Heizung, suchen wir mehrere Ingenieure mit längerer Praxis und guter technischer Vorbildung, gewandt im Projektieren und in der Ausführung grösserer Anlagen, für dauernde Stellung. Offerten sind mit näheren Angaben über bisherige Tätigkeit, Alter, Schulbildung, Gehaltsansprüche einzureichen und Zeugniskopien beizufügen. Bewerber, welche die französische Sprache beherrschen, werden bevorzugt.

Gebrüder Sulzer,  
Winterthur.

# Schweizerische Bundesbahnen

## Ausschreibung von Bauarbeiten.

Ueber die Ausführung der Erd-, Mauer- und Chaussierungsarbeiten für die **Unterführung der Buchserstrasse im Bahnhof Aarau** im Vorschlagsbetrage von ungefähr 180000 Fr. wird hiermit Konkurrenz eröffnet. Pläne und Bedingungen können im Bureau des Oberingenieurs des Kreises III, alter Rohmaterialbahnhof Zürich, sowie beim Bahningieur in Aarau eingesehen werden. An diesen Orten sind auch Eingabeformulare zu beziehen.

Uebernahmsofferten sind mit der Aufschrift «Unterführung in Aarau» bis spätestens den 16. Oktober 1904 verschlossen an die unterzeichnete Kreisdirektion in Zürich einzureichen.

Zürich, den 29. September 1904.

**Kreisdirektion III**  
der schweizerischen Bundesbahnen.

## Wasserwerk Craiova.

### An Fabrikanten von Installationsgegenständen für Wasserleitungen und Kanalisationen.

Die Stadt Craiova steht im Begriff, eine allgemeine Wasserleitung und Kanalisation einzuführen. Es sollen hierbei die öffentlichen Gebäude, Schulen, Spitäler und dergleichen mit den besten Einrichtungen versehen werden.

Ich ersuche daher die Fabrikanten von Installationsgegenständen, insbesondere von Röhren aus Blei, Gusseisen und Steinzeug, Holländern, Leitungsbestandteilen, Verschraubungen, Anbohrvorrichtungen, Niederschraub-Absperr- und Zapfhähnen, Schwimmkugelhähnen, Garten- und Hofhydranten (Ueberflur und Unterflur), Spülreservoirn mit Zug- und selbsttätigen Spülreservoirn, Brausen, Mischhähnen, Brausebäder, Badeöfen (aber nicht mit Gasfeuerung) Toiletten, Waschbecken, Wassersteinen aus Steinzeug, Klossets, und zwar sowohl Einzelklossets, wie Massenklossets, Pissoirs, Badewannen, Eingüssen aus Porzellan, Steinzeug und Eisen, Fettgängen, Geruchverschlüssen, Hochwasserverschlüssen und Rückschlagklappen und sonstigen Apparaten ihre illustrierten Kataloge und Preisverzeichnisse mit Angabe der auf ihre Preise gewährten Rabatte, adressiert:

«Serviciul alimentare orasului cu apa»

Strada Frației 7, Craiova, (Rumanien),

baldest einzusenden.

Craiova, den 5. September 1904.

Der Bürgermeister:

**Nicolaus, P. Romanescu.**

Der Vorstand des Zentralamtes:

**J. Constantinescu.**

## Bauausschreibung.

Das städtische Elektrizitätswerk Aarau ist im Falle, in der Aare beim Einlauf des Gewerbekanals ein neues **Stauwehr mit Schaltern** zu errichten im Anschluss an das bereits bestehende Grundwehr. Das Werk wird hiemit zur Konkurrenz ausgeschrieben.

Dasselbe zerfällt in zwei Teile:

1. Wehrkörper mit Pfeilern,

2. Eisenwerk (Totalgewicht zirka 55½ Tonnen).

Beide Teile werden entweder einzeln oder samthalt vergeben.

Pläne und Vertragsbedingungen sind bei der Bauleitung, Herrn Ingenieur J. J. Schmid in Aarau, einzusehen.

Uebernahmsofferten sind bis 15. Oktober 1. J. verschlossen und mit der Aufschrift «Eingabe für Stauwehr» der unterzeichneten Behörde einzureichen.

Aarau, den 23. September 1904.

**Gemeinderat Aarau.**

### Ia. komprimierte blanke Stahl-

**WELLEN**

Grösstes Lager. Prompte und billige Bedienung.

**Affolter, Christen & Co., Basel.**

Eisen und Stahle en gros.

## Gips- und Alabasterwerk.

Für ein Gips- und Alabasterwerk in der Schweiz wird ein **technischer Direktor gesucht**. Nur solche, die in gleicher Stellung schon mit Erfolg längere Zeit tätig gewesen sind, mögen sich melden. Zeugnisse sind in Abschrift (nicht im Original) erbeten. Offerten unter Chiffre Z. H. 8108 an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich**.

## Reise-Ingenieur.

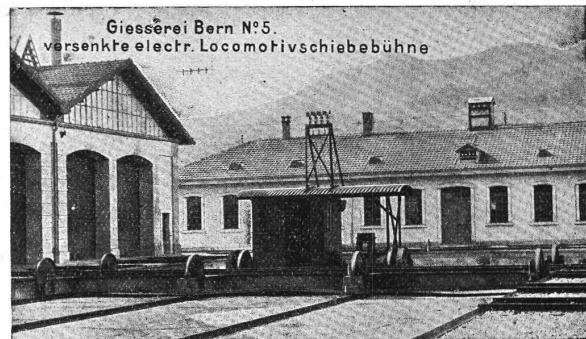
Eine schweizerische Aktiengesellschaft sucht einen maschinentechnisch gebildeten Mann (Schweizer) von mindestens 28 Jahren, der befähigt ist, eine im Auslande bereits erprobte, für Grossindustrielle aller Art, sowie für Eisen- und Trambahnen äusserst wichtige Erfindung auch in der Schweiz einzuführen. Gut bezahlte Jahresstellung mit sofortigem Antritt. Bewerber wollen sich unter Angabe von Referenzen und bisheriger Tätigkeit, des Alters und der Gehaltsansprüche melden unter Chiffre B. P. 4511 an **Rudolf Mosse, Basel**.

## Tüchtiger, selbständiger Konstrukteur

mit mehrjähriger Werkstatt- und Bureaupraxis im Kran- und Aufzugbau wird für das Konstruktionsbüro eines bedeutenden Etablissements in Italien gesucht. Kenntnis der italienischen Sprache erwünscht, aber nicht unbedingt notwendig. Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, der Gehaltsansprüche und Zeit des allfälligen Eintrittes sind an H. 12726 T. bei **Haasenstein & Vogler, Mailand** zu richten.

## Gesellschaft der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke

Filiale: **Giesserei Bern** liefert:



**Hebezeuge jeder Art** als **Laufkräne**, und feste oder fahrbare **Drehkräne** für Hand- und speziell **elektrischen Betrieb**; **Aufzüge** für hydraulischen, **elektrischen** und **Transmissionsbetrieb**.

**Eisenbahnmaterial** als **Drehscheiben** und **Schiebebühnen** für Wagen und Lokomotiven; Hand-, Dampf- und **elektrischer** Betrieb. **Weichen** für **Haupt-** u. **Nebenbahnen**, für **Vignol-** u. **Rillen-** Schienen. **Barrieren** mit und ohne Verriegelung und Vorläutern.

**Zahnstangenoberbau; komplette Seilbahnen** für Güter- und Personentransport. (Eigene **patentierte Systeme**). Seit 1898 21 Touristen-Seilbahnen geliefert.

**Schleusenanlagen** für Hand- und elektrischen Antrieb. Hydraulische, automatische **Zementsteinpressen**. — Angaben über zahlreiche Ausführungen, Referenzen, Projekte und Kostenvoranschläge stehen zu Diensten. —

## Asphalt-Isolierplatten

aus ächtem Asphaltbitumen mit doppelter **Juteeinlage**, zum **Isolieren von Fundamentmauern** gegen aufsteigende Feuchtigkeit, für wasserdichte **Gewölbe-Abdeckung** von **Brücken, Tunnels** etc.

## Asphaltlösung

altbewährtes, billiges und rasches Mittel zum **Trockenlegen** von **feuchten Wänden** empfohlen.

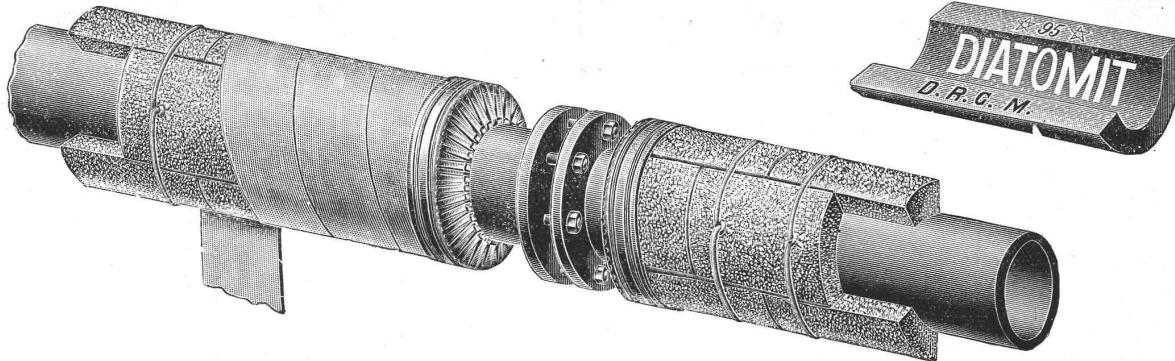
**E. & R. Zetter, Solothurn**, alleinige Konzessionäre für die **Schweiz** der **Asphaltminen von Travers & Seyssel**.

# WANNER & CIE, HORGEN. Spezialgeschäft für Isolierungen aller Art.

## ISOLIERUNG

von

Dampfkesseln, Dampf- und Wasserleitungen mit „**Diatomit**“ (gebrannte Kieselguhrsteine und Kieselguhrschenkel)  
 Pat. No. 15717 Unerreicht für Ueberhitzer-Anlagen und Objekte mit hohem Dampfdruck.  
 Ia. Asbest- und Korkkieselguhr-Isoliermassen, trocken, Korksteinschalen, Korksteine und Korksteinplatten.



## ISOLIERUNG

von: Ammoniak-, Salzwasser- und Kohlensäure-Leitungen an Eis- und Kühlanlagen, Eis-Generatoren, Verdampfern, Luftkühlern, Bierpfannen und Wasser-Reservoirs, Kühlanlagen, Kühlräumen aller Art, Eiskellern und Eisschränken.

mit: „Reform“-Korksteinschalen, „Reform“-Korksteinen und „Reform“-Korksteinplatten.

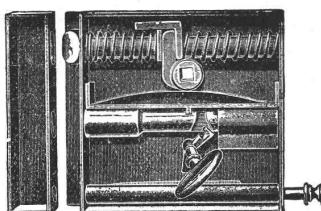
Die neuen «Reform»-Korksteinfabrikate sind unter Vakuum und Druckdurch und durch imprägniert, daher unempfindlich gegen Nässe und Feuchtigkeit.

Die «Reform»-Korksteinfabrikate übertreffen in jeder Beziehung alle ähnlichen Produkte.

Ausführung jeder Art Isolierungen durch eigene Facharbeiter.

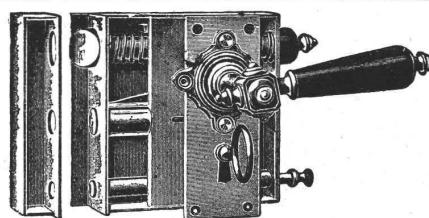
Muster, Kostenberechnungen, Pläne und fachkundige Ratschläge gratis und prompt durch:

**WANNER & CIE, HORGEN,** General-Vertreter der Korksteinfabrik  
 Grünzweig und Hartmann, G. m. b. H., Ludwigshafen a. Rh.



### „Reform“ Türschloss der Zukunft.

Patentiert in:  
 Deutschland Frankreich Italien  
 Österreich Russland Schweiz  
 Amerika D. R. G. M.  
 Dauerhaft Billig Einfach.  
 WÜSCHER & Co.,  
 Feuerthalen bei Schaffhausen.

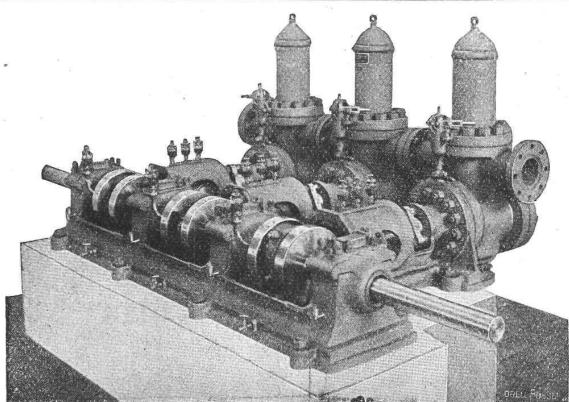


Facettier-, Schleif- und Polierwerke Seebach,  
 Spiegelbelege-Anstalt  
 Fensterglas  
 Draht- und Rohglas  
 Glasjalousien etc. etc.

Grambach & Linsi, Brunng. 8 & 10, Zürich

unbelegt → Spezialität ←  
 plan Spiegelglas  
 Telegramm Grambachlinsi Zürich. in allen Fäçonen.

Höchste Auszeichnung  
 Goldene Medaillen  
 Zürich 1894, Genf 1896.  
 Man verlange Preise  
 über  
 alle Tafelgläser.



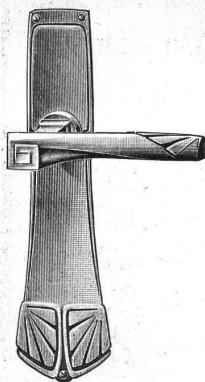
### Die Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Louis Giroud in Olten baut

### — Pumpen —

aller Art, zur Wasserversorgung von Fabriken, Villen, Hotels und ganzen Ortschaften.

**Kolbenpumpen** für alle Druckhöhen, langsam gehende und Schnellläufer, für  
 Transmissions-, Dampf-, Gas-, Petrol- und Elektromotorenbetrieb.  
 Ferner **Zentrifugalpumpen, Teer- und Ammoniakwasserpumpen,**  
**Rotationspumpen** System Enke, **Transmissionen, Armaturen und Apparate**  
 für **Gasfabriken, Dampfwäschereianlagen.**

Offerten werden auf gefällige Anfrage sofort zugestellt.



# C. F. Ulrich, Niederdorfstrasse 20, Zürich

## Spezialgeschäft für Baubeschläge.

Niederlage der acht amerikanischen Bommerbänder für Windfangtüren.

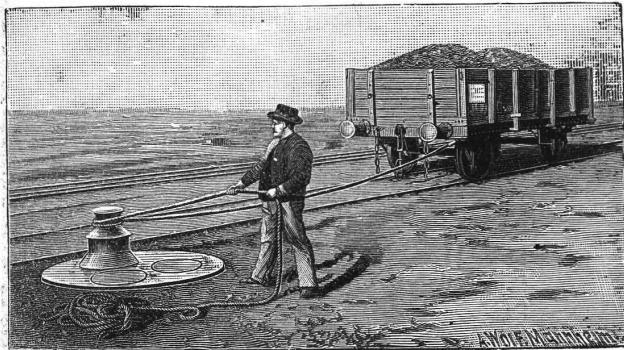
## Moderne Tür- und Fensterbeschläge

in feinster Ausführung und in allen Farben.

### Permanente Ausstellung.

Musterbücher franko.

Auf Wunsch Auswahlsendungen.



Joseph Vögele, Mannheim

liefert seit 1842:

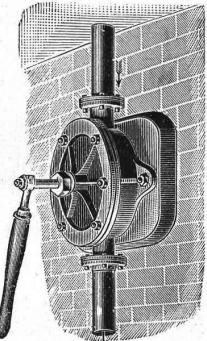
Weichen jeder Bauart und Spurweite für Haupt- und Nebenbahnen; Herzstücke; Kreuzungen; Drehscheiben und Schiebebühnen für Lokomotiven und Wagen, mit Hand-, Dampf- und elektr. Antrieb. Drehscheiben mit Fuhrwerk befahrbar; Rangierwinden, Spills, elektr. angetrieben, Stellwerke, Schlagbäume.

Vertreter für die Schweiz:

W. Wolf, Ing., Zürich.

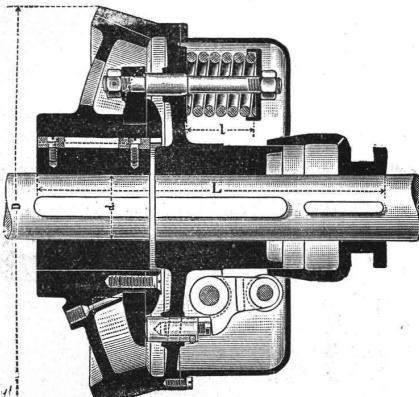
## Flügel-Pumpen

zu m Heben von Wasser, Petroleum, Lauge etc.



Pumpen und Armaturen jeder Art.

Bopp & Reuther, Mannheim.



Prospekte und Preislisten gratis.

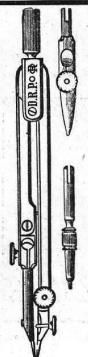
## Pat. Reibungs-Kupplung

zeichnet sich aus durch:

Einfache, solide Konstruktion; Leichtes, stossfreies Ein- und Ausrücken während des Betriebes; Geringe Abnutzung; Vollkommene Sicherheit gegen selbsttätiges Ein- und Ausrücken; Bequeme Zugänglichkeit aller Teile; Billige Preise.

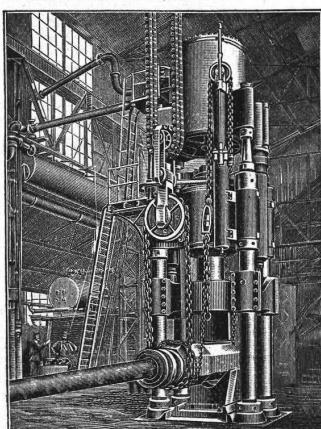
Maschinen-Fabrik St. Georgen b. St. Gallen.

Kom.-Ges.  
Ludwig v. Süsskind.



Fabrik-Zeichen  
gesetzlich geschützt.

Präzisions- und  
Schul-Reisszeuge.  
E. O. Richter & Co.,  
Chemnitz i. Sachsen.



## Haniel & Lueg

### Maschinenfabrik Eisen- und Stahlwerk

### Düsseldorf-Grafenberg.

Hydr. Nieteinrichtungen mit beweglichen und festen Nitern,

Hydr. Blechbiegemaschinen,

Hydr. Flansch- und Börtelmaschinen.

Hydr. Schmiedepressen, Scheren, u. s. w.

Hydr. Hebevorrichtungen,

Schmiedestücke aus Stahl, Flusseisen und Nickelstahl, in jeder Grösse bis zu 40 000 kg Stückgewicht,

Stahlformguss bis zu 50 000 kg Stückgewicht.

Dampfhydraulische Schmiedepresse.

Vertreter für die Schweiz: Ingenieur A. Rubin, Zürich, Bahnhofstr. 94.

A. Jucker, Nachf. von  
Jucker-Wegmann,  
Papierhandlung z. Hecht,  
Schiffslände 22, Zürich.

Grosses Lager  
von  
Pauspapieren, Pausleinen,  
und Zeichnenpapier,  
Rollen und Bogen,  
in nur vorzüglichen Qualitäten.  
Holzementpapier, Dach-  
pappen, Bodenbelag- u.  
Teppich-Unterlag-Papiere.



PRÄMIERT & DIPLOMIERT

# UToSILo Kunstholt-Bodenbelag

in beliebiger Farbe, wird direkt auf rohen Beton, ausgetretene Steinplatten und Holzböden aufgebracht, erhärtet innerhalb 24 Stunden und bildet einen vollkommen fugen- und staubfreien, feuersicheren, wasserbeständigen, warmen und schalldämpfenden Belag aus einem einzigen Guss, von grösster Dauerhaftigkeit.

Peinlich fachgemäss Ausführung durch Spezialarbeiter. Eigenes Imprägnierungsverfahren.

Prospekte, Muster, Kostenanschläge gratis.

**Ch. H. Pfister & Co.**, 10 Leonhardstrasse **Basel.**  
Fabrik bautechnischer Spezialitäten.

## Geweihhaus Dietzel

\* München, Bayerstr. 1. \*

### Grösstes Spezialgeschäft

für effektvollste Dekoration mit

#### Geweihen

#### Hirschköpfen, Lüsterweibchen.

Eigene Bildhauerei.

Anfertigung auch nach eingesandten Skizzen und Entwürfen.



### Massen-Artikel jeder Art



für alle Branchen aus Blech und Draht, wie Bläker, Hohlkörper, Reflektoren, Bogenlampengehäuse, Knaufe, Baldachine, alle Druckteile für Beleuchtungs - Gegenstände, Zentrifugenteile, Rosetten, geprägte Durchbrüche, Galerien und sonstige Halbfabrikate, liefern in jedem beliebigem Metall, poliert, vernickelt, lackiert etc., rasch und billig, nach Muster oder Skizze. Bei Anfragen Angabe des Quantums erbieten.

**A. Häussermann & Co.**

Inhaber: Albert Häussermann  
Metallwarenfabrik Ludwigshafen (bei Stuttgart).

## Schweiz. Akkumulatoren - Fabrik A.-G. Marly-le-Grand.

### Grossoberflächenplatten

(System Planté)

Stationäre und transportable Batterien für

Beleuchtungs-, Puffer- und Traktionszwecke,

Zugbeleuchtungsbatterien.

Preislisten und Kostenberechnungen auf Verlangen gratis.  
Ingenieur-Bureau Basel, Jurastrasse 31.

### Massen- u. perf. Gitterplatten

(System Faure)

Batterien für Messzwecke.

Laboratoriumsbatterien mit geringster Selbstentladung in Ruhe.

Batterien für medizin. Zwecke.

Telegraphen- u. Automobilzündungs-Zellen.

Batterien u. Elemente für alle Spezialzwecke.

beste Referenzen und Zeugnisse aus der Schweiz,

liefert die für den Bau und Betrieb von Gasanstalten, Zementfabriken, Chemischen Fabriken, Cellulosefabriken, Schweiss- und Puddelwerken, Eisengiessereien, sowie für Dampfkessel- und sonstige Feuerungsanlagen notwendigen

feuerfesten und säurebeständigen Produkte

Retorten, Form- u. Normalsteine, Gloverringe, Mörtel etc.

## Thonwerk Biebrich, A.-G.

Biebrich a/Rhein

beste Referenzen und Zeugnisse aus der Schweiz,

liefert die für den Bau und Betrieb von Gasanstalten, Zementfabriken, Chemischen Fabriken, Cellulosefabriken, Schweiss- und Puddelwerken, Eisengiessereien, sowie für Dampfkessel- und sonstige Feuerungsanlagen notwendigen

feuerfesten und säurebeständigen Produkte

Retorten, Form- u. Normalsteine, Gloverringe, Mörtel etc.

Soeben erschien:

## Jakob Burckhardt, Geschichte der Renaissance in Italien

Vierte Auflage

Herausgegeben von Prof. Dr. Holtzinger, Hannover.

Preis geheftet 16 Fr., vornehm gebunden 20 Fr.

Neu aufgenommen sind zahlreiche, nach den vom Verfasser hinterlassenen Notizen gemachte Ergänzungen und Verbesserungen!

Paul Neff Verlag (Carl Büchle) Stuttgart.

### Neue Patent.

## Hohle, auswechselbare Glasbausteine

der Akt.-Ges. für Glasindustrie, vorm. Friedr. Siemens, Neusattl bei Elbogen (Böhmen).

Zweckmässigstes Baumaterial in Backsteinform für lichtdurchlassende Wände, wo Fenster nicht zulässig sind, besonders in Fabriken, Lagerhäusern, Schlachthäusern, Stallungen, Kühlräumen, Brauereien.

**VORTEILE:** Erleichtertes Auswechseln einzelner Steine; grösster Lichtdurchlass, Temperatur- und Schallisolation; leichtes Vermauern der Steine.

Grosses Lager bei

**Baldwin Weisser**, Fabrikstrasse 5, Zürich III.  
Prospekte und Preise stehen zu Diensten.

### Aktien-Gesellschaft „Union“ in Biel FABRIK IN METT.

I. Schweizerische Fabrik für elektrisch geschweißte Ketten  
+ Patent Nr. 27199.

#### Ketten aller Art.

für industrielle u. landwirtschaftliche Zwecke.  
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft.

## Siemens Regenerativ-Gaskaminöfen

D. R. P.

### Gas - Badeöfen

vorzüglichste Konstruktion.

### Heisswasser-Wandapparate

D. R. G. M.

grösste Leistungsfähigkeit.

Das Neueste und Beste:

### Siemens Gaskocher u. Herdplatten.

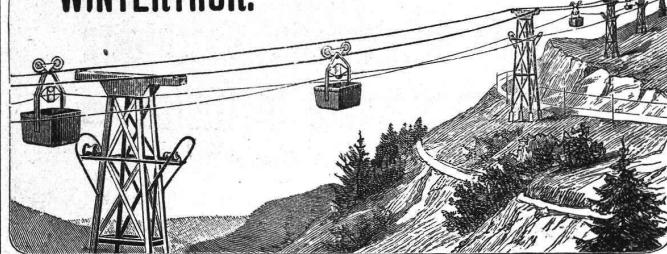
## Friedr. Siemens, Dresden-A.

Vertretung für die Schweiz:

Elektrotechnische Fabrik „LUTZ“, Zürich I.

# Fritz Marti, A.-G.

## WINTERTHUR.



### Drahtseil-Bahnen

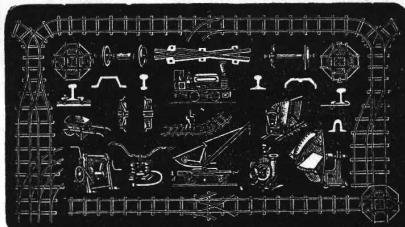
neuesten verbesserten Systems.

Grosse Solidität. — Sicheres Funktionieren. — Einfache Bedienung. Weitgehende Garantien. — Kostenanschläge gratis.

Einfaches und billiges Transportmittel  
für Erze, Kohlen, Lehm, Sand, Holz, Ziegelsteine, Kalk, Zement, Getreide etc. etc.  
Unabhängig von der Bodenbeschaffenheit, überall anwendbar.  
Grösste Steigungen und sehr grosse Spannweiten zulässig.

Maschinenshallen & Werkstätten in Wallisellen b. Zürich und in Bern b. Weyermannshaus.

Verkauf  
und  
Miete  
von



### Bau-Unternehmer-Material.

Kl. Lokomotiven. Pumpen. Ventilatoren.  
Transportable **Stahlbahnen**,

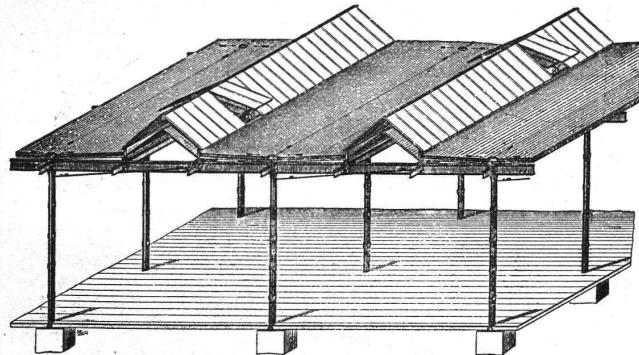
Rollbahnschienen, Rollwälzchen, Radsätze, Bandagen, Kupplungen, Stahlgussräder für Rollwagen, Drehscheiben, Achsen, Kreuzungen.

### Lokomobilen.

Drahtseile, Kabelwinden, Stahl- & Kupferdrähte.  
Neuester **Gas- & Petroleum-Motor**  
(höchste Auszeichnungen).

## Neue Dachkonstruktion für Fabrik-Bau

+ Patent Nr. 23428



### Vorteile:

1. Unabhängigkeit der Gebäudelage von der Himmelsrichtung,
2. Geringstes Gewicht bei sehr guter Isolation,
3. Unübertroffene Lichtwirkung mit spezieller Lüftungsvorrichtung,
4. Rasche und **billigste** Erstellung bei jeder Jahreszeit,
5. Beste Eignung auch für schwierige klimatische Verhältnisse,
6. Widerstandsfähigkeit gegen Feuer; billige, feuersichere Imprägnierung durch Flammenschutz-Anstrichmasse

empfohlen als **rationellstes System** für  
Magazine, Lagerhäuser, Werkstätten, Maschinenfabriken, Gießereien, Elektrizitätswerke, Spinnereien, Webereien, Bleichereien, Färbereien, Güterhallen, Markthallen, etc. etc.

Patent-Inhaber:

**Séquin & Knobel**,  
Zivil-Ingenieur-Bureau für modernen Fabrikbau  
Rüti (Zürich).

Vertretung und Ausführung:

**E. Baumberger & Koch**,  
Unternehmung für Bedachungs- u. Bodenbelags-Arbeiten  
Basel.

ICHTPAUS-ATELIER,  
ICHTPAUS-PAPIERE,  
ICHTPAUS-LEINEN,  
ICHTPAUS-APPARATE,  
ICHTPAUS-APPARATE,  
ICHTPAUS-APPARATE,  
AGER  
IEFERUNG

Anfertigung von **Lichtpausen** auf Papier oder Leinwand mit weissem oder blauem Grund bis  $120 \times 265$  Centimeter an einem Stück. Schnellste Bedienung unter Diskretion. für blaue oder weisse Grund, **eigenes**, anerkannt bestes Fabrikat mit Garantie für stets gleichmässiges und sicheres Arbeiten. Nicht Konvenierendes wird umgetauscht und koulate und prompte Bedienung zugesichert. Probemuster gratis auf Verlangen.

Druckfeder system, eigene, sehr solide Konstruktion. Waschbecken, Entwicklungsbecken. Kourante Grössen stets auf Lager. Fahrgestelle. Blechbüchsen zum Aufbewahren. mit pneumatischer Pressung (Pat. Sack), der beste, praktische Kopierrahmen der Gegenwart für elektrische Belichtung (Pat. Hall), bewährtes, bestes System für künstliche, vom Tageslicht unabhängige Belichtung. Kann von Interessenten im Betrieb besichtigt werden. in bewährten Pauspapieren und engl. Pausleinwand für **Original-Pausen** zu Lichtpauszwecken. kompletter Einrichtungen und aller Ersatzteile für **Lichtpaus-Ateliers**. **Wellkarton** in Rollen, 80 und 100 Centimeter breit. Leichtestes und praktisches Packmaterial. A. MESSERLI, Zürich, Aeltestes heliographisches Atelier. **Telephon Nr. 1390.**  
Lavaferstrasse 25. **Prospekte und Preislisten zu Diensten.**